

DEF. DOC. #1054

ANNOUNCEMENT OF THE INTELLIGENCE BUREAU, FOREIGN OFFICE,
CONCERNING THE BRITISH CONCESSION IN TIENTSIN (June 28, 1939)

With the view of solving various problems concerning the present condition of Tientsin, the Imperial Japanese Government, at the proposal of Britain, has decided upon sending for officials concerned on the spot and carrying on negotiations here at Tokyo.

CERTIFICATE OF SOURCE AND AUTHENTICITY

I, HYASHI, Maoru, who occupy the post of Chief of the Archives and Documents Section, Foreign Office, hereby certify that the document hereto attached, written in Japanese, consisting of 1 page and entitled "Announcement of the Intelligence Bureau, Foreign Office, concerning the British Concession in Tientsin (June 28, 1939)" is an exact and authorized copy of an official document in the custody of Japanese Government (Foreign Office).

certified at Tokyo,
on this 5th day of April, 1947

(signed) HYASHI, Maoru (seal)

I hereby certify that the above signature and seal were affixed hereto in the presence of the Witness.

at the same place,
on this same date
Witness: (signed) URIBE, Katsuma (seal)

TRANSLATION CERTIFICATE

I, William E. Clarke, of the Defense Language Branch, hereby certify that the foregoing translation described in the above certificate is, to the best of my knowledge and belief, a correct translation and is as near as possible to the meaning of the original document.

/s/ William E. Clarke

Tokyo, Japan

Date 16 April, 1947.

日華間基本協約及日滿共存宣言ニ付スル須島清報郎長

(十一月三十日午後一時)

本日請京ニ於テ午前十時河部大使ト並行政院長ヘ汪氏ハ二十九日国民政府主席席ニ就任シタルモ該約締結ニ開スル交渉及調印ハ行政院長ノ資格ニ於テ爲シタル次第ナリ一トノ間ニ日本同ノ幕本開設ニ開スル該約及請願書取扱力調印シラレ、之ニ依リ日本ハ新国民政府ヲ中國ニ於タル所當取扱トシテ正式ニ承認シタ調テアルカ引領于午後三時河部大使、成城税金府トシテ正式ニ承認シタ調テアルカ引領于午後三時河部大使、成城税金府及行政院長トノ間ニ日請華共同宣言ノ調印ヲ見ルニ至リ請願書ハ經濟請氏ヲ首腦トスル国民政府ヲ承認シ、国民政府ハ清潤日ヲ承認シ故ニ三動相提携シテ東亞新秩序建設ニ進迫スヘモ基礎ノ確立ヲ見シコトハ長負コ堪ヘテイ所テアル。

今次事變發生以來皇軍ノ進出ニ伴ヒ中國各地ニ治安維持會ノ發生ヲ見、ソレ等ハ漸次臨時、維新ノ兩政府ニ吸引編集セラレ新中國建設ノ體運ハ漸次成熟シツツアツタカ果然汪精衛氏ヲ國導者トスル和平救國運動ノ頭ヲ見ルニ至ツタ。

本運動ハ日本ト提携シテ新東亜フ建設スルヲ目的トシ是万國共産主義、
抗日運動ヲ非難シテ日華親善ノ更生、民權政治理想ヲ宣スルコトトナリ。昭
和十三年十二月、^{カナダ} 汪氏ノ重慶脱出トナツテ世界ノ表面ニ見シ出タノテ
アル（十二月廿八日）、次テ東亜新秩序建設ニ關スル近衛内閣総理大臣
ノ就職（十二月二十二日）ニ對應セル。汪氏ノ舊平反^スト言（十二月三十
日）トナリ。其後汪氏ハ河内ヨリ上海ニ回顧（昭和十四年五月八日）同地
ニ和平運動ノ根據ヲ置クコトトナツタル、續イテ同年五月三十一日東京
ヲ訪レ、當時平沼総理及近衛前總理トセ會見ノ上和平運動ニ關スル日本
測ノ決意ヲ知リ、愈々本格的運動ニ躊躇スコトトナリ、八月二十八日中
國國民總務六次全國代表大會（六全大會）ヲ上海ニ招集シ、日華關係ラ
長事務調査委員會^{カナダ}、國支ヲ恢復スルコト及國民權ノ復舊ヲ改正シテ汪氏ヲ總
中央執行委員會主席トスルコト等ヲ可決シ至典^{シテ}ラシタル三民主義ニ對
シテ紀正解釋ヲ下シタノテアル。茲ニ於テ和平救國運動ハ一轉シテ和平
建國運動トナリ。紀正國民黨ハ從來ノ以政治國ノ主張ヲ抱持シ各黨各派無
黨無派ノ人七ト協力シテ新中央政府樹立ノ工作ニ本山シタノテアル。

新中央政府樹立ノ工作ハ廿九日ヨリ三日間南京ニ於ケル汪精衛、
王克敏、梁鴻志三氏領ノ所謂三軍團會議トナリ昭和十五年二月ルヤ一月
二十三日ノ午後二時半より開會、王克敏、梁鴻志三氏、二月十二日汪氏ト
各議會派、計二十餘人セトノ會議ト以テ中央政府樹立大綱、政制
等ニ關スル事、¹⁹²⁷一文ナ是述ニ三月二十日新中央政府樹立ノ儀ハフ定ム
可幸中央政府樹立ノ開會トナツタノテアル。

同會議ニハ國民黨十名、臨時政府、臨時政府者五名、聯合總會自治政府
國家社會黨、中國青年黨各二名其他社會上層者四名、合計三十名
ノ議員出席シ、日暮御時議事、中央政府樹立大綱、國民政府政制、
中央政府樹立組織法等ノ十二項議案行可決セラシ、二十五日開會、
同三十日南京ニ於テ新中央政府樹立典禮行セラレ、主席代理汪精衛氏達
部宣言セシムニ曰民政部ハ東北新秩序建設ノ分擔者トシテ建設的統一
歩者ミ開スコトトナツタノテアル。

地方中央政府樹立工作ト併行シテ日暮御時議事ノ交渉ハ之ト不可分ニ逐
行セラレ某ツクカ昭和十一年八月末ノ国民議全大會以後ハ善隣友好、

共同防共、~~諸~~時機ノ三大原則ヲ基調トシテ感々懇詞ニ展開セラレ十二月三十日上席アリテ同工津音同ニ交説並ニ開スル事本意ノ一端ヲ見タノテアル。

而シテ昭和十五年三月三十日新中央政府成立ヲ見ルマ軍閥政府ハ四月一日河部信行氏ヲ尋常金儲大臣ニ任命、二十三日南京に至、日本山交説賓ニ説スル事、諸々譲讓セラレ、七月五日河部大臣、汪士膚氏並以下出席ノ下ニ第一回正式會議開カレ、汪氏ヨリは議ニ對スル中國詞ノ期待ヲ表明シ、陶魯大佐ヨリ交渉ニ對スル我方ノ見解を披瀝シタ。爾後時ヲ閱スルコト約二箇月、八月二十八日迄ノ間ニ正式會議ヲ開クコト十五回、彼我雙方ノ互議ト言ハニヨリ事ロ東亞新秩序建設ヘノ熱情ハ既ク錯雜セアル諸諸ヲ起迄シ八月二十八日ノ后十五回正式會議ヲ以テ簽約矣又ハ一議ノ決定ヲ見、同三十一日兩國委員ノ間ニ「イニシアル」を行ハレタ、次テ「イニシアル」ヲタル案又ニ官門門谷及門内的一致ヲ重キタル結果、~~サハハタ~~局部的ニ其ノ修正ノ必要ヲ認メ九月下旬再び交渉ノ上石修正ニ開スル誠矣ノ妥協ヲ見、十月一日兩國委員同ニ「イニシアル」を行ハレタノテアル。

49.11.29/049

地方帝國ニ對シ常ニ全面的支持ヲ答マナカツタ滿洲國トモ、日滿事共同
宣言ニ付折衝力行ハレテ居ツタカ十一月上旬南京ニ於テ滿洲國委員外
務局長官章煥章氏ヲ遣ヘ十一月八日右三日委員同ノ「イニシアル」力行
ハシルニ至ツタ。是ヨリ後阿部大使八月二十七日歸朝、同月二十九日
近衛誠道大師ト會見シテ一切ノ復命ヲ了シ條約案ハ十一月十三日ノ歸前
會談ヲ經テ都察院ノ御諮詢ニ付セラレ、十一月二十七日同院ノ奉會議ニ
於テ可決セラレ本日致ニ調印ヲ了シタ次第テアル。

文書ノ出所等ニ成立ニシテスル證明

日本語ニ依ツテ書カレ五頁ヨル成ル日本本條約及日瑞通商同盟書ニシテスル須山清報部長淡（昭和十五年十一月三十日）ト題スル書類ハ日本政府（外務省）ノ保有ニ係ル公文書ノ正確ニシテ眞實ナル書類ナルコトヲ證明ス

昭和二十二年四月四日
於東京

三

吉田名奈初ハ自分ノ面前ニ於テ爲サレタリ

同日於同所

立人

113

47

1078

65

162
163
164

文書ノ出所竝ニ成立ニ認スル證明

日本語ニ依ツテ書カレ五頁ヨル成ル日本本條約及日瑞通商同盟書ニシテスル須磨通報部長淡（昭和十五年十一月三十日）ト題スル書類ハ日本政府（外務省）ノ該書ニ係ル公文書ノ正確ニシテ眞成ケル事ニナルコトヲ

昭和二十二年四月四日
於東京

三

右墨名奈初ハ自分ノ面前ニ於テ爲サレダリ

同日於同所

立人

113

14

10

65